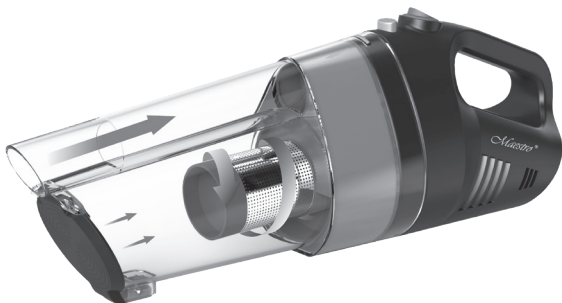


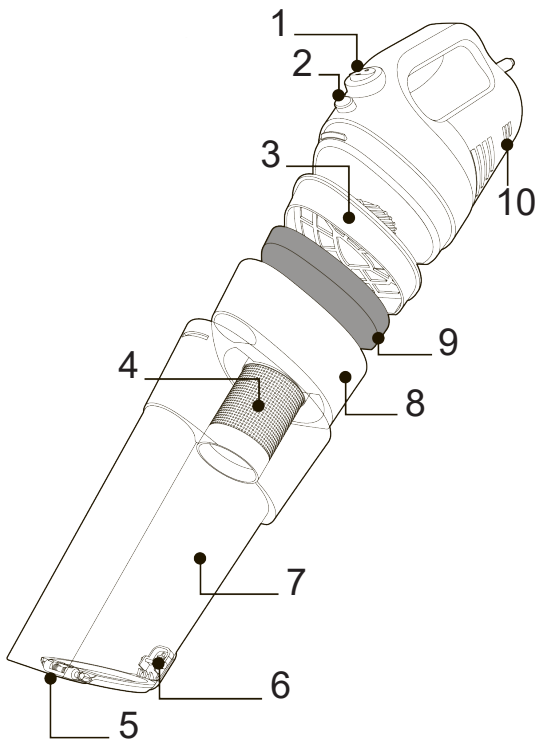


- |    |   |
|----|---|
| EN | <b>Owners manual.</b> Cordless vacuum cleaner                   |
| DE | <b>Bedienungsanleitung.</b> Akku-Staubsauger                    |
| PL | <b>Instrukcji obsługi.</b> Ręczny odkurzacz bezprzewodowy       |
| RO | <b>Manualul proprietarului.</b> Aspirator portabil fără fir     |
| RU | <b>Руководство по эксплуатации.</b> Беспроводной ручной пылесос |
| UA | <b>Керівництво з експлуатації.</b> Безпроводний ручний пилесос  |



Модель/Model: **MR-615**





Pictures/ Bilder/Rysunki/ Figuri/ Рисунки/ Малюнки

1



Functionality, design and conformity to the quality standards guarantee to you reliability and convenience in use of this device. Please read and comply with these original instructions prior to the initial operation of your appliance and store them for later use of subsequent owners.

**THIS VACUUM IS FOR DRY USE ONLY!**  
**THE PRODUCT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY.**

Under condition of observance of user regulations and a specialpurpose designation, a parts of appliance do not contain unhealthy substances.

### Technical specifications

Model: MR-615

Max Power: 100 W

Electrical supply:

<b>Charger</b>	Input: AC~ 100-240 V ; 50Hz
	Output: ,13 V, 700 mA
	Charger protective class II
<b>Battery</b>	Type Li-ion
	Rated voltage 11.1V Battery capacity 2000 mAh Full charge takes approximately 3,5 hours

Shaver protective class III

Protection class IPX0

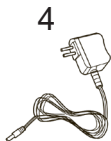
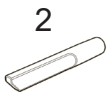
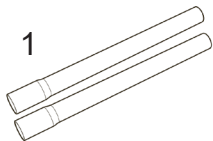
Vacuum Degree: 6.5kPa

### Description of the appliance

Picture1 (page 2)

1. Power Switch
2. Container Catch
3. Filter holder
4. Stainless steel Filter
5. Suction Inlet
6. Flip Cap Catch
7. Dust Container
8. Pro-Cyclone System
9. Sponge Filter
10. Air Outlet

### Included Accessories



Picture 2

1. Extension Pipes
2. Crevice Suction Tool
3. Floor Brush
4. Charger

### Safety instructions

**When using your appliance, basic safety precautions should always be followed, including the following:**

- Fully assemble before operating.
- Operate cleaner only at electrical data specified on data plate on the back of cleaner.
- Turn off all controls after using.
- Not use on wet surfaces. not expose to rain. Store indoors.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) who is physically, sensory or mentally challenged, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- This appliance is not designed for children. Do not allow to be used as a toy. Close supervision is necessary when used near children. To avoid injury or damage, keep children away from product, and do not allow children to place fingers or other objects into any openings.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments and products.
- Repairs to electrical appliances should only be performed by a qualified electrician. Improper repairs may place the user at serious risk.
- Not handle plug or appliance with wet hands.
- Not put any objects into openings. Do not use with any openings blocked; keep free of dust,

---

lint, hair, and anything that may reduce air flow.

- Keep hair, loose clothing, fingers and all parts of body away from openings and moving parts.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or fine wood dust or in areas where they may be present.
- Not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Not use without filters and/or dust canister in place.
- The dust filter must be cleaned periodically.
- If the supplied cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Not use to suck up water and any other liquid.
- Not immerse in water when cleaning.
- The product equips with Li-Ion battery of high performance and capacity. Also, we use high-class intelligent adapter to provide charging service for the product.
- The normal operating temperature of the product is:5°C-45°C.
- It will affect the life-span of the battery if it is over-discharged when operating the cleaner continuously in the condition of weak battery power, therefore, we should operate the cleaner after the battery is fully charged.
- Not take down the battery without notice. The strong alkaline substances in the battery may hurt your skin or burn your clothes.
- Not have the battery in the short circuit condition, or it will damage the battery; it may lead to battery's burning, and then serious consequence happens.
- If the storage time exceeds 3 months, the battery should be charged every 3 months in order to avoid leakage and deterioration of the battery that is caused by self-discharging.

- Not use outdoors.

**CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF DAMAGE:**


- Avoid picking up hard, sharp objects with this product, as they may cause damage.
- Store appropriately indoors in a dry place. Do not expose machine to freezing temperatures.
- Put the product away after use to prevent tripping accidents.
- When cleaning the car, vehicle should be located in a garage

*Actions in extreme situations:*

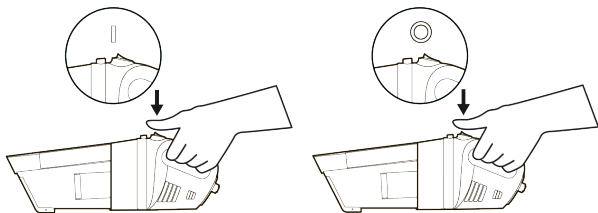
- If a device tumbled into water, immediately, unplug the device, not touching to the device or water.
- In case of appearance from appliance of smoke, sparkling, strong smell of a burn isolation, immediately stop use the device, unplug the device, appeal to the nearest service center..

**Basic Operation**

Attach the appropriate tools to the appliance, then press

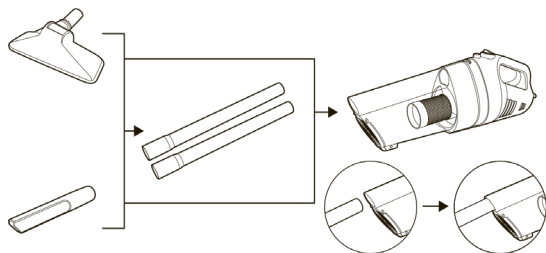
To switch it on, press 

to switch off 



Please make sure the appliance is switched off before changing accessories or clearing dirt.

## Cleaning Tools Assembly



When there is a decrease in suction, loss of suction or absent of suction, switch off the machine and proceed as follows:

1. Check suction opening, dust canister inlet and filter. Clear any obstructions.
2. Empty dust canister.
3. Wash filter device.

If there is no obvious improvement after following the above steps, your cleaner needs servicing.

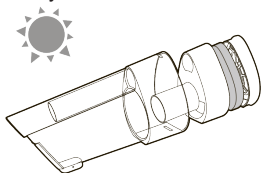
## Cleaning Up

Please make sure the appliance is switched off and unplugged before cleaning up.



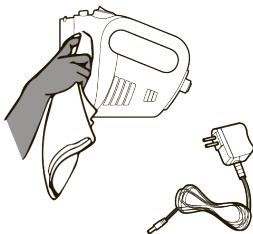


Dry thoroughly before use.  
(Odour may occur if used with damped filter)



Cleaning tools can be wiped and cleaned by wet cloth but no immersing in water as it may cause damage.  
Cleaning tools must be completely dry before putting into operation.

#### WASH HANDS AFTER USING



Keep this away from any liquid.  
Not operate appliance with wet hands.  
In view of personal safety, wipe only with dry cloth.

Not use corrosive liquid or cleaning agent to wipe or clean machine and cleaning tools.

#### Storage

- Before storage disconnect the device and wait for full stop of moving parts. Clean the appliance before storage.
- Store the device in a cool, dry and clean place beyond the assess of children and people with limited physical and mental abilities.



### **Environmental protection**

The equipment is labeled in accordance with the European Directive 2012/19/EC «On the disposal of electrical and electronic waste» crossed-out garbage container sign This label indicates that this equipment must not be disposed of with other household waste at the end of its useful life. The user is obliged to hand it over to the collection point for electrical and electronic equipment waste. Electrical equipment waste is hazardous to the environment. Proper handling of used electrical and electronic equipment avoids harmful effects on human health and the environment resulting from the presence of hazardous components, as well as improper storage and recycling of such equipment. The manufacturer shall not be liable for any damage caused by the intended or improper use of the equipment. The manufacturer has the right to change product specifications at any time without prior notice for design, commercial, aesthetic or other reasons.

Subject to technical modifications!

**Sehr geehrter Kunde, wir danken Ihnen für  
den Kauf der Technik**

**DE**



Funktionalität, Design und Qualitätsstandards garantieren Ihnen die Zuverlässigkeit und einfache Bedienung dieses Produkts.

Bitte lesen Sie dieses Handbuch und sie als Referenz während der gesamten Lebensdauer des Geräts zu speichern.

Der Staubsauger ist für häuslichen Gebrauch zum trockenen Aufsaugen des Haushaltsstaubs bestimmt, wie zum Beispiel: Reinigen des Fußbodens, der Wände, Teppichen, Vorhängen, Polstermöbel.

Die im Pr5odukt verwendeten innovativen Technologien sorgen für Komfort und Zeitersparnis bei der Verwendung und Wartung Ihres Staubsaugers. Mit dem mitgelieferten Düsensatz können Sie fast jede Art von Raumreinigung durchführen.

### **Technische Daten**

Modell:MR-615

Maximale Leistung: 100 W;

Stromversorgung:

<b>Ladevorrichtung</b>	Eingang: ~ 100-240 V ; 50 Hz
	Ausgang: Gleichstrom,,13 V, 700 mA
	Schutzklasse II der Ladevorrichtung gegen einen elektrischen Schlag
<b>Akkumulator</b>	Typ Li-ion
	Nennkapazität 11.1 V Nennkapazität 2000 mAh
	Aufladen des Akkus ist ca. 3,5 Stunden

Schutzklasse III des Gerätes gegen einen elektrischen Schlag;  
Schutzart des Gehäuses gegen das Eindringen von Feuchtigkeit  
standardmäßig, entspricht IPX0;  
Absaugleistung 6.5kPa

### **Einzigartige Merkmale dieses Staubsaugers sind:**

- Hocheffizientes Zyklon-Staubfangsystem
  - Transparenter Staubbehälter (ohne Beutel);
- Der kabellose Staubsauger wurde entwickelt, um Ihr Zuhause effizienter zu reinigen. Das kabellose Design macht ihn viel praktischer.

### **Gerät**

Abbildung 1 (Seite 2)

1. EIN / AUS-Schalter
2. Knopf für Behälterverriegelung
3. Filterhalterung
4. Filter aus rostfreiem Stahl
5. Ansaugöffnung
6. Klappbarer Deckel
7. Müllbehälter
8. Zyklon-Staubabscheidungssystem
9. Schwamm-Filter
10. Luftauslassöffnung

### **Zubehörsatz**

1. Teleskoprohr
2. Fugendüse
3. Universelle Bodendüse mit Teppichbürste
4. Batterieladegerät

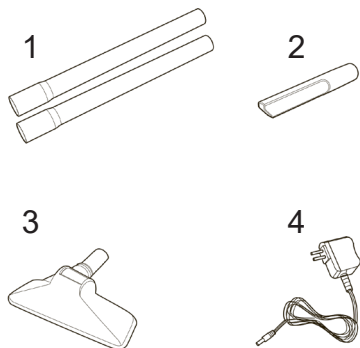


Abbildung 1

**Sicherheitsmassnahmen Niedrige Speisespannung während des Betriebes gewährleistet eine äußerst sichere Anwendung des Gerätes, doch achten Sie darauf, dass das Gerät während der Aufladung an ein Stromnetz mit Hochspannung angeschaltet wird!**

#### **ACHTUNG!**

- Tauchen Sie niemals das Gerät, das Netzkabel und Stecker in Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Man darf nicht das Eindringen von Wasser und Feuchtigkeit auf die elektrischen Teile der Vorrichtung ermöglichen.
- Nehmen Sie nicht das Gerät mit nassen Händen.

**Die Nichteinhaltung der Regeln einzuhalten, besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!**

**Der Staubsauger darf nicht benutzt werden für das Aufsaugen von:**

- glimmenden Zigarettenstummeln und anderen glühenden Substanzen;

- Wasser oder flüssigen Substanzen;
- feuchten Bodenbelägen. Die Feuchtigkeit im Gerät kann einen Kurzschluss verursachen.
- Metallgegenständen, Sägemehl, Metallpulver, scharfe Glassplittern, Nägeln;
- Tonerstaub aus Druckern und Kopierern. Es besteht Brand- und Explosionsgefahr.
- Verwenden Sie Ihren Staubsauger nicht zum regelmäßigen Einsaugen von Bauschutt und Baustaub. Zu diesem Zweck ist es notwendig, professionelle Industriestaubsauger zu verwenden.
- Decken Sie das Gerät während des Betriebs nicht ab, halten Sie die Lufteinlass- / Luftauslassöffnungen stets offen.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt eingeschaltet!
- Überzeugen Sie sich vor der Anwendung der Ladevorrichtung davon, dass die Spannung im Stromnetz in Ihrem Haus der Betriebsspannung des Gerätes entspricht.
- Dieses Gerät ist nicht dafür geeignet, von Kindern und Personen mit eingeschränkten Fähigkeiten benutzt zu werden. Bei der Benutzung des Gerätes von Kindern oder in der Nähe von Kindern ist die ständige Aufsicht von Erwachsenen nötig.
- Lassen Sie Kinder mit den Verpackungsmaterialien nicht spielen.
- Benutzen Sie das Gerät niemals im Freien.
- Verwenden Sie kein Zubehör, welches nicht zum Lieferumfang gehört.
- Benutzen Sie niemals das Gerät oder die Ladevorrichtung, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt sind, wenn das Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert, beschädigt oder in Wasser gefallen ist. Versuchen Sie nicht das Gerät selbständig zu reparieren, wenden Sie sich bitte an ein nahegelegenes Servicecenter.
- Achten Sie darauf, dass das Kabel mit keinen heißen und scharfen Oberflächen in Berührung kommt.

- Vermeiden Sie starke Zugbelastungen, Knickungen und Verdrehungen des Kabels.
  - Werfen Sie das Gerät nicht.
  - Ziehen Sie und heben Sie das Gerät nicht am Anschlusskabel während der Aufladung auf
  - Achten Sie darauf, dass keine Kleidungsstücke, Haare oder Körperteile in die Schlauchöffnung des Staubsaugers gelangen. Halten Sie die Düse oder den Schlauch des funktionierenden Staubsaugers nicht in der Nähe des Kopfes, Gesichts und anderen Körperteilen. Versuchen Sie nicht, Haustiere abzusaugen
  - Stellen Sie das Gerät nicht im Freien.
  - Das Fahrzeug muss während der Reinigung in der Garage stehen.
  - Arbeiten Sie mit dem Staubsauger nicht in der Nähe von Heizgeräten oder Wärmequellen. Es wird auch nicht empfohlen, den Staubsauger längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung auszusetzen, da die Kunststoffteile des Gehäuses dadurch verformt werden können. Benutzen Sie den Staubsauger nur zweckmäßig, wie in diesem Handbuch beschrieben ist. Verwenden Sie mit einem Staubsauger nur den vom Hersteller empfohlenen Zubehör.
- Der Staubsauger ist mit einem leistungsstarken Lithium-Ionen-Akku mit hoher Kapazität ausgestattet. Außerdem wird ein intelligenter High-End-Adapter zum Aufladen des Geräts verwendet.
- Die normale Betriebstemperatur des Geräts beträgt 5°C-45°C. Eine übermäßige Entladung des Akkus durch kontinuierlichen Betrieb des Staubsaugers bei niedrigem Akkustand beeinträchtigt die Lebensdauer des Akkus; schalten Sie den Staubsauger daher erst ein, wenn der Akku vollständig geladen ist.
  - Nehmen Sie die Batterie nicht selbst auseinander. Stark alkalische Substanzen in der Batterie können Ihre Haut beschädigen oder Ihre Kleidung verbrennen..
  - Schließen Sie die Batterie nicht kurz, da dies zu Schäden an der Batterie führen kann (Brand).

## Handeln in Extremsituationen:

- Sollte das Gerät doch einmal ins Wasser gefallen sein, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose, ohne das Gerät oder das Wasser zu berühren.
- Falls Sie Rauch, Feuern, einen starken Geruch von verbrannten Isolierung bemerken, schalten Sie das Gerät sofort aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, benutzen Sie das Gerät nicht mehr und wenden Sie sich bitte an ein nahegelegenes Servicecenter.

## Gebrauch des Geräts



### **Vorbereitung für die Benutzung**

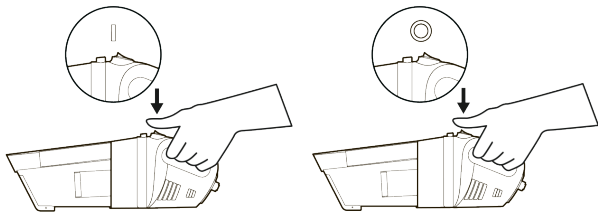
Packen Sie den Staubsauger aus, entfernen Sie das Verpackungsmaterial und die Aufkleber. Überprüfen Sie die Vollständigkeit.

Prüfen Sie den Staubsauger, stellen Sie sicher, dass die Geräteteile, das Netzkabel und der Stecker nicht mechanisch beschädigt sind.. Bauen Sie das Gerät vor dem Gebrauch vollständig zusammen.

### **Grundlegende Funktionen**

Bauen Sie das Gerät vor dem Gebrauch vollständig zusammen.

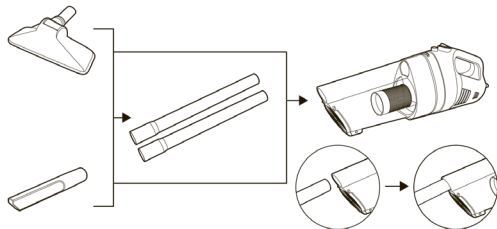
Zum Einschalten, drücken Sie  Zum Ausschalten, drücken Sie 





Bitte vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie das Zubehör wechseln oder das Gerät abstauben.

### Staubsauger-Montageschema



### Reinigung und Pflege

#### ACHTUNG!

- Reinigen Sie das Gerät nicht mit dem Netzwerk verbunden.
- Verwenden Sie keine scheuernden oder scharfen Reinigungsmittel.

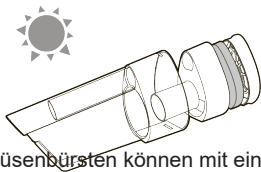
Reinigen Sie die Oberfläche des Staubsaugers und des Müllbehälters mit einem weichen, leicht angefeuchteten, fusselfreien Tuch.

Vergewissern Sie sich vor der Reinigung, dass das Gerät ausgeschaltet und von der Stromversorgung getrennt ist.

Vor dem Gebrauch gründlich trocknen. (Der Betrieb des Geräts

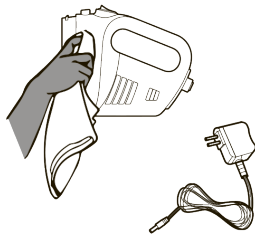


mit einem schlecht getrockneten Filter kann einen unangenehmen Geruch verursachen).



Die Düsenbürsten können mit einem feuchten Tuch gereinigt und abgewischt werden, dürfen aber nicht in Wasser getaucht werden, da sie sonst beschädigt werden können.

Die Bürsten der Reinigungsdüsen müssen vor der Inbetriebnahme vollständig trocken sein.



Tauchen Sie niemals das Gerät aus seiner Netzkabel und Stecker in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Wischen Sie nur mit einem trockenen Tuch nach.

Im Laufe der Zeit können die Räder des Staubsaugers Teppichflor, Faden usw. ansammeln. In regelmäßigen Abständen reinigen Sie diese, um die Bewegung des Staubsaugers zu erleichtern

Wenn die Saugleistung des Staubsaugers nachlässt, die Saugkraft

verloren geht oder keine Saugkraft vorhanden ist, schalten Sie das Gerät aus und gehen Sie wie folgt vor:

1. Überprüfen Sie die Saugöffnung, das Innere des Staubbehälters und den Filter. Entfernen Sie eventuelle Verstopfungen.
2. reinigen Sie den Staubbehälter.
3. Spülen Sie die Filtereinheit aus

Wenn nach den oben genannten Schritten keine offensichtliche Besserung eintritt, muss Ihr Staubsauger gewartet werden.

Neben der Reinigung des Müllbehälters und der Filter gibt es keine weiteren Teile im Staubsauger, die vom Besitzer gewartet werden müssen. Jegliches andere Service sollte von qualifiziertem Personal im Servicezentrum durchgeführt werden.

### Lagerung

- Vor der Lagerung, ziehen Sie das Gerät aus.

Wenn der Staubsauger länger als 3 Monate gelagert wurde, sollte die Batterie aufgeladen werden.

Laden Sie Ihren Staubsauger alle 3 Monate auf, um ein Versagen der Batterie durch Selbstentladung zu vermeiden.

- Lagern Sie das Gerät in einem kühlen, trockenen Ort, geschützten Ort fern von Kindern und Menschen mit Behinderungen.

### Entsorgung



Das Gerät ist gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU «über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten» mit dem Symbol der durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet. Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Gerät am Ende seiner Nutzungsdauer nicht mit dem übrigen Hausmüll entsorgt werden darf. Der Benutzer ist verpflichtet, es zu einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte zu bringen. Elektroaltgeräte

---

sind umweltgefährdend. Ein sachgemäßer Umgang mit Elektro- und Elektronik-Altgeräten vermeidet schädliche Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die sich aus dem Vorhandensein gefährlicher Bestandteile ergeben, sowie eine unsachgemäße Lagerung und Wiederverwertung solcher Geräte. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch den bestimmungsgemäßen oder unsachgemäßen Gebrauch des Geräts entstehen. Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Produktspezifikationen jederzeit und ohne vorherige Ankündigung aus gestalterischen, kommerziellen, ästhetischen oder anderen Gründen zu ändern.



Funkcjonalność, wzornictwo i zgodność standardom jakości gwarantują Państwu bezpieczeństwo i wygodę eksploatacji niniejszego urządzenia.

Proszę uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i zachować ją, jako wsparcie informacyjne zapomogi w ciągu całego okresu eksploatacji urządzenia.

Odkurzacz jest przeznaczony do czyszczenia na sucho od pyłów domowych, jak to: czyszczenie podłogi, ścian, dywanów, zaston, mebli tapicerowanych w domu.

Innowacyjne technologie zastosowane w trakcie produkcji zapewnią komfort i oszczędność czasu w ciągu użytkowania i konserwacji odkurzacza, a zestaw dysz dostarczanych z produktem umożliwi wykonywanie niemal każdego rodzaju czyszczenia pomieszczenia

### Charakterystyki techniczne

Model:MR-615

moc maksymalna: 100 W;

Zasilanie elektryczne:

<b>Ładowarka</b>	Wejście: ~ 100-240 V ; 50 Hz
	Wyjście prąd - stały, 13 V, 700 mA
	Klasa ochrony ładowarki przed porażeniem prądem elektrycznym II;
<b>Akumulator</b>	Typ Li-ion
	Napięcie nominalne 11.1 V Nominalna pojemność 2000 mAh Czas pełnego ładowania orientacyjnie 3,5 godzin

**Klasa ochrony golarki przed porażeniem prądem elektrycznym III;**

**Wykonanie korpusu zapobiegające przedostawania się wilgoci, odpowiada klasie IPX0;**

Moc ssania: 6,5 kPa

### **Cechy tego odkurzacza są następujące:**

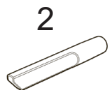
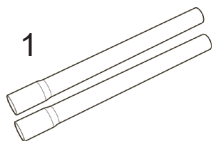
- Wysoce wydajny cyklonowy system odpylania
  - Przezroczysty pojemnik na kurz (bez worka);
- Odkurzacze bezprzewodowe są przeznaczone dla efektywniejszego sprzątnięcia Państwa domu. Bezprzewodowa konstrukcja czyni go znacznie bardziej praktycznym.

### **Mapa urządzenia**

Rysunek 1

1. przełącznik WŁ/WYŁ
2. Przycisk blokady kontenera
3. Uchwyt filtra
4. Filtr ze stali nierdzewnej
5. Port ssący
6. Pokrywa na zawiasach
7. pojemnik na śmieci
8. Cykloniczny system odpylania
9. Filtr gąbkowy
10. Otwór wylotowy powietrza

### **Zestaw akcesoriów**



1. rura przedłużająca
2. Dysza szczelinowa
3. dysza uniwersalna «podłoga-dywan»
4. Ładowarka

### Środki bezpieczeństwa

**Niskie napięcie podczas pracy, jest bardzo bezpieczne, lecz należy pamiętać, że podczas ładowania urządzenie jest podłączone do zasilania z wysokim napięciem!**

#### **UWAGA!**

- Nie należy używać urządzeń elektrycznych w miejscach, gdzie mogą być narażone na kontakt z wodą lub wilgocią.
- Nie wolno zanurzać urządzenia, jego ładowarki i przewodu w wodzie lub innych cieczach.
- Nie należy podłączać ładowarki, do maszyny i do sieci mokrymi rękami.

**Przy nieprzestrzeganiu zasad istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem!**

### **Nie można czyścić odkurzaczem:**

- tłące się niedopałki papierosów i inne płonące przedmioty;
- woda i inne płyny, zakaz czyszczenia wilgotnych dywanów. Wilgoć wewnątrz odkurzacza może powodować zwarcie
- metalowe przedmioty, trociny, proszek metalowy, ostre fragmenty szkła, paznokcie;
- toner (do drukarek laserowych, kopiarek itp.). Istnieje ryzyko pożaru lub wybuchu.
- nie używać odkurzacza do regularnego czyszczenia gruzu budowlanego, pyłu i materiałów budowlanych. W tym celu konieczne jest stosowanie profesjonalnych produktów przemysłowych.
- Zakaz zakrywać odkurzacza podczas pracy, nie zasłaniać otworów wlotów/wylotów powietrza.
- Nigdy nie pozostawiać włączonego odkurzacza bez nadzoru!
- Przed użyciem ładowarki należy upewnić się, że napięcie podane na urządzeniu jest zgodne z napięciem zasilania w Twoim domu.
- Wykorzystanie niskiej jakości przedłużaczy elektrycznych lub adapterów może spowodować uszkodzenia urządzenia i ryzyko powstania pożaru.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci i osoby niepełnosprawne lub upośledzone umysłowo, lub ludzi którzy nie mają wiedzy i doświadczenia w zakresie korzystania z urządzeń gospodarstwa domowego. Zawsze muszą pozostać pod stałą kontrolą rodzica lub opiekuna.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się opakowaniem produktu.
- Nie należy korzystać z urządzenia na zewnątrz.
- Nie należy używać akcesoriów które nie są zawarte w opakowaniu produktu.
- Przewód zasilający nie może dotykać do gorących powierzchni.
- Unikać silnego napięcia i skręcania przewodu zasilającego.
- Nie należy rzucać urządzeniem.



- Nie wolno ciągnąć lub podnosić urządzenia trzymając za przewód podłączony podczas ładowania.
- Nie dopuszczać, aby części ubrania, włosy, kończyny PL dostały się do otworu węża odkurzacza. Nie trzymać dyszy lub węża odkurzacza blisko do głowy, twarzy i innych części ciała. Nie czyścić zwierząt domowych.
- Podczas czyszczenia samochodu samochód musi znajdować się w garażu.
- Nie można instalować ani zostawiać odkurzacza w bezpośrednim sąsiedztwie urządzeń grzewczych, innych źródeł ciepła. Nie zaleca się również pozostawiać odkurzacza w bezpośrednim świetle słonecznym przez dłuższy czas, ponieważ plastikowe części obudowy mogą być zdeformowane.

Odkurzacza wyposażony jest w akumulator litowo-jonowy o dużej wydajności i pojemności. Dodatkowo do ładowania urządzenia służy wysokiej jakości inteligentny adapter.

\* Normalna temperatura pracy urządzenia: 5°C - 45°C.

Nadmierne rozładowanie akumulatora poprzez ciągłą pracę odkurzacza przy niskim poziomie naładowania akumulatora wpłynie na jego żywotność, dlatego konieczne jest włączenie odkurzacza po całkowitym naładowaniu akumulatora.

\* Nie należy demontować akumulator samodzielnie. Silne substancje alkaliczne zawarte w akumulatorze mogą uszkodzić skórę lub spalić ubranie.

\* Unikaj zwarcia akumulatora, gdyż może to spowodować jego uszkodzenie (pożar).

**Nie używaj urządzenia mokrymi rękami.**

#### **Działania w sytuacjach ekstremalnych:**

- Jeśli urządzenia spadło do wody, należy natychmiast wyjąć wtyczkę z kontaktu, nie dotykając samego urządzenia lub wody.
- W przypadku pojawienia się z urządzenia dymu, iskrzenia,

silnego zapachu palącej się izolacji, należy natychmiast przestać korzystać z urządzenia, wyjąć wtyczkę z gniazdka, zwrócić się do najbliższego centrum serwisowego.

## **Eksplatacja urządzenia**


### **Przygotowanie do eksploatacji**

Rozpakuj odkurzacz, usuń opakowania i naklejki. Sprawdź kompletność.

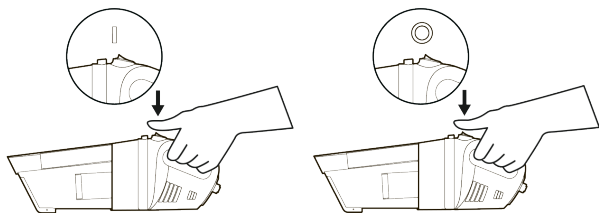
Sprawdź odkurzacz, upewnij się, że części odkurzacza nie zostały uszkodzone mechanicznie, sprawdź przewód zasilający i wtyczki. Całkowicie zmontuj urządzenie przed jego użyciem.

### **Główne funkcje**

Całkowicie zmontuj urządzenie przed jego użyciem.

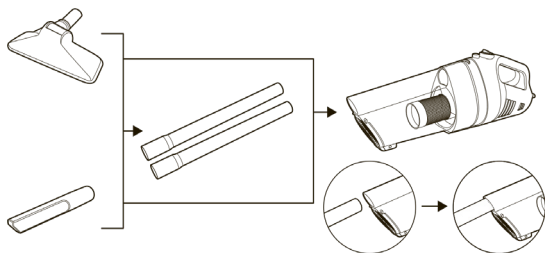
Aby włączyć, naciśnij 

Aby wyłączyć, naciśnij 



Przed wymianą akcesoriów lub czyszczeniem kurzu upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.

### **Schemat montażu odkurzacza**



### Czyszczenie i pielęgnacja

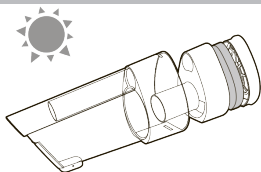
#### UWAGA!

- Nigdy nie czyścić urządzenia podłączonego do sieci.
- Nie używać żrących i mocno działające środków czyszczących.

Do czyszczenia wytrzyj powierzchnię odkurzacza i pojemnika na śmieci miękką, lekko wilgotną, niestrzępiącą się szmatką. Przed czyszczeniem upewnij się, że urządzenie jest wyłączone i odłączone od zasilania.

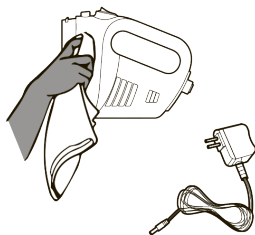


Przed użyciem dokładnie wysusz. (Eksploatacja urządzenia ze słabo wysuszonym filtrem może powodować nieprzyjemny zapach).



Szczotki nasadkowe można czyścić i przecierać wilgotną szmatką, ale nie należy ich zanurzać w wodzie, gdyż może to spowodować ich uszkodzenie.

Przed użyciem szczotki nasadki czyszczącej muszą być całkowicie suche. Wycieraj wyłącznie suchą szmatką.



Nigdy nie zanurzać urządzenia, jego przewód sieciowy i wtyczkę w wodzie lub innym płynie.

Nie dopuszczać przedostania się wody wewnątrz korpusu urządzenia.

W przypadku zmniejszenia, straty lub braku mocy ssania odkurzacza, wyłącz urządzenie i wykonaj następujące czynności:

1. Sprawdź króciec ssący, wnętrze pojemnika na kurz i filtr. Usuń wszelkie przeszkody.
2. Wyczyść pojemnik na kurz.
3. Urządzenie filtrujące do mycia.

Jeśli po wykonaniu powyższych kroków nie nastąpi wyraźna poprawa, Państwa odkurzacz wymaga serwisu.

Oprócz usuwania pojemnika na śmieci i i filtrów wewnątrz odkurzacza żadnych części wymagających konserwacji za pomocą właściciela nie ma, inne prace konserwacyjne powinny być wykonywane przez wykwalifikowany personel w centrum serwisowym.

### Przechowywanie

- Przed przechowywaniem odłączyć urządzenie z sieci i dać mu ostygnąć.

Jeśli odkurzacz będzie przechowywany dłużej niż 3 miesiące, należy naładować akumulator.

Aby uniknąć awarii akumulatora spowodowanych samorozładowaniem akumulatora, należy ładować odkurzacz co 3 miesiące.

- Przechowywać urządzenie zamkniętym, w suchym, chłodnym, niezakurzonym miejscu daleko od dzieci i ludzi z ograniczonymi.



### Ochrona Środowiska i Utylizacja

To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE oraz polską Ustawą z dnia 11 września 2015 r. „O zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym” (Dz.U. z dn. 23.10.2015 poz. 1688) symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go w punkcie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zużyty sprzęt elektryczny jest niebezpieczny dla środowiska naturalnego. Właściwe postępowanie ze zużyтым sprzętem elektrycznym i elektronicznym

---

przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.. Producent nie odpowiada za ewentualne szkody spowodowane zastosowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą. Producent zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji produktu w każdej chwili, bez wcześniejszego powiadamiania, w celu dostosowania do przepisów prawnych, dyrektyw lub z przyczyn konstrukcyjnych, handlowych, estetycznych i innych.

***Charakterystyka, wyposażenie i wygląd zewnętrzny wyrobu mogą zostać nieznacznie zmienione przez producenta, bez pogorszenia podstawowych właściwości konsumpcyjnych wyrobu.***

## Vă mulțumim pentru achiziționarea tehnicii



Funcționalitatea, design-ul și conformitatea cu standardele de calitate garantează siguranța și ușurința în utilizarea acestui dispozitiv.

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare și păstrați-l ca un ghid de referință pe întreaga durată de funcționare a aparatului.

Aspiratorul este proiectat pentru curățarea uscată a prafului menajer, cum ar fi: curățarea podelei pereților, covoarelor, perdelelor, mobilierului tapițat la domiciliu.

Tehnologiile inovatoare utilizate în acest aparat vor oferi confort și economie în timpul utilizării și întreținerii aspiratorului dvs., iar setul de duze livrate împreună cu acest aparat vă va permite să efectuați aproape orice fel de tratament a încăperii.

### Caracteristici tehnice

Model: MR-615

Puterea maximal: 100 W ;

Alimentarea electrică:

<b>Încărcător</b>	Intrare: ~ 100-240 V ; 50Hz
	Ieșire: curent electric permanent, 13 V, 700 mA
	Clasa de protecție a încărcătorul de șoc electric II
<b>Acumulator</b>	Typ Li-ion
	Tensiunea nominală 11.1 V Capacitatea nominală 2000 mAh Aparatul se încarcă complet aproximativ în 3,5 ore.

---

Clasa de protecție împotriva electrocutării III;  
Protecția carcasei cu privire la pătrunderea umidității este normală,  
corespunde cu IPX0;  
Puterea de aspirare: 6,5 kPa

### **Particularitățile aspiratorului:**

- Sistemul ciclonic de colectare a prafului foarte eficient
  - Container transparent pentru praf (fără sac);
- Aspiratorul fără fir este conceput pentru o curățare mai eficientă a casei dvs. Designul fără fir îl face mult mai practic.

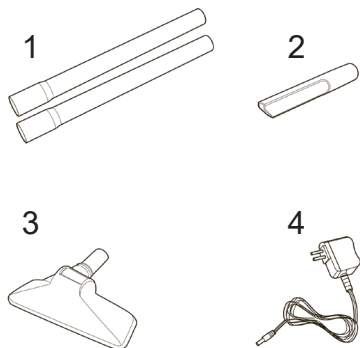
### **Structura produsului**

Figura 1 (pagină 2)

1. Întrerupător ON / OFF
2. Buton de blocare a containerului
3. Suport filtrului
4. Filtru din oțel inoxidabil
5. Orificiu de aspirare
6. Capac cu balamale
7. Container pentru gunoi
8. Sistemul ciclonic de colectare a prafului
9. Filtru cu burete
10. Orificiu de evacuare a aerului

### **Set de accesorii**





**Figura 2**

- 1 Tub de prelungire
2. Duză de șanț
3. Duza universală pentru „podea-covor”
4. Încărcător

**Stimate utilizator, respectarea normelor de siguranță acceptate și regulilor, stabilite în acest manual, face utilizarea acestui aparat excepțional de sigură.**

**ATENȚIE!**

- Niciodată nu scufundați dispozitivul, cablul de alimentare și ștecherul acestuia în apă sau alte lichide.
- Nu permiteți pătrunderea apei și a umidității pe componentele electrice ale dispozitivul.
- Nu puneți și nu păstrați dispozitivul în locuri de unde poate cădea în chiuvetă ect.
- Nu apucați dispozitivul avînd mâinele ude.

**În caz de nerespectare a regulilor de mai sus apare pericolul de electrocutare!**

## **Se interzice să adunați cu ajutorul aspiratorului:**

- mucuri aprinse de țigări și a alte obiecte aprinse;
- apă și orice alt lichid, să curățați covorul umed. Umiditatea din interiorul aparatului poate provoca un scurtcircuit;
- obiecte metalice, rumeguș, pudră metalică, fragmente ascuțite de sticlă, cuie;
- toner (pentru imprimante laser, copiatoare etc.). Există riscul de incendiu sau explozie;
- nu utilizați aspiratorul pentru adunarea regulată a gunoaielor de construcții și a prafului materialelor acestea. În acest scop este necesar să se utilizeze aparate industriale profesionale.
- nu acoperiți aparatul în timpul funcționării, nu închideți orificiile pentru absorbirea și epuizarea aerului.
- Nu lăsați niciodată aparatul electric nesupravegheat!
- Înainte de utilizare, asigurați-vă că tensiunea de alimentare indicată pe dispozitiv corespunde tensiunii de la rețeaua electrică din casa Dvs.
- Utilizarea cablurilor prelungitoare sau racoardelor necalitative pot deteriora aparatul electric și provoca incendiu.
- Nu utilizați niciodată dispozitivul dacă este deteriorat cablul de alimentare sau ștecherul, în cazul în care dispozitivul nu funcționează în mod corespunzător, în cazul în care dispozitivul este deteriorat sau a căzut în apă. Nu reparați dispozitivul desinestătător, apelați la cel mai apropiat service centru autorizat.
- Acest dispozitiv nu este destinat utilizării de către copii și persoane cu deficiențe fizice sau mintale speciale, precum și de persoane care nu au cunoștințe și experiență în utilizarea a dispozitivelor de uz casnic, dacă acestea nu se află sub controlul, sau nu sunt instruiți de către persoana responsabilă pentru siguranța lor.
- Când dispozitivul este folosit de copii, sau în apropierea copiilor, este necesară supravegherea permanentă din partea adulților.
- Nu lăsați copiii să se joace cu dispozitivul și materialele de

ambalare ale acestuia.

- Evitați atingerea cablului de Încărcător cu suprafețe supraîncălzite sau ascuțite.

- Nu permiteți întinderea prea intensă, atârarea de pe marginea mesei, rupturi și răsuciri ale cablului de Încărcător.

- Nu aruncați dispozitivul.

- Nu vă folosiți de dispozitiv în afara încăperilor.

- Evitați atingerea cablului de Încărcător cu suprafețe supraîncălzite sau ascuțite. Nu permiteți întinderea prea intensă, atârarea de pe marginea mesei, rupturi și răsuciri ale cablului de Încărcător.

- Nu aruncați dispozitivul.

- Nu vă folosiți de dispozitiv.

- Nu utilizați dispozitivul Dvs, pentru alte scopuri decât cele pentru care a fost proiectat.

- Nu permiteți îmbrăcămintei, părului, membrelor corpului să intre în orificiul deschis al furtunului în timpul de lucru al aspiratorului.

Nu țineți duza sau furtunul aspiratorului în timp de lucru la cap, față și alte părți ale corpului. Nu încercați să curățați animalele de companie.

- Nu vă folosiți de dispozitiv în afara încăperilor.

- La curățarea vehiculului, el trebuie să fie într-un garaj.

- Nu instalați și nu lăsați aspiratorul în apropierea directă a aparatelor de încălzire, surselor de căldură. De asemenea, nu este recomandat să lăsați aspiratorul mult timp sub lumina directă a soarelui, deoarece componentele din plastic ale carcasei se pot deforma.

- Folosiți aspiratorul numai conform destinației, descrierii din acest manual. Utilizați atașamentele aspiratoare și accesoriile recomandate de producător care sunt în set . Pentru uz comercial cumpărați tehnică cu caracter industrial.

Aspiratorul este echipat cu o baterie litiu-ion de înalta performanța

și capacitatea. În plus, pentru încărcarea dispozitivului se folosește un adaptor inteligent de înaltă calitate.

- Temperatura normală de funcționare a dispozitivului: 5°C-45°C.

Descărcarea excesivă a bateriei prin funcționarea continuă a aspiratorului atunci când bateria este descărcată va afecta durata de viață a acestuia, așa că este necesar să porniți aspiratorul după ce bateria este complet încărcată.

- Nu dezasamblați singur bateria. Substanțele alcaline puternice din baterie vă pot deteriora pielea sau vă pot arde îmbrăcămintea.

- Evitați scurtcircuitarea bateriei, altfel va cauza daune (incendiu).

## **Nu utilizați dispozitivul cu mâinile umede.**

### **Acțiuni în caz de situații extreme**

- Dacă dispozitivul a căzut în apă, imediat, scoateți ștecherul din priză, fără să vă atingeți de dispozitiv sau de apa în care a cazut.

- În cazul în care din dispozitiv iese fum, scânteii sau un miros puternic de masă plastică arsă, întrerupeți imediat utilizarea dispozitivului, scoateți ștecherul din priză, contactați cel mai apropiat service centru autorizat.

## **Utilizare**

### ***Înainte de prima utilizare***

Despachetați aspiratorul, scoateți materialele de ambalare și autocolantele. Verificați copletitudinea.

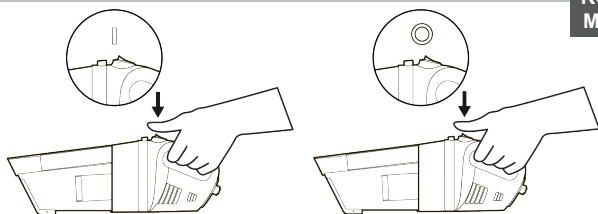
Examinați aspiratorul, asigurați-vă că nu există defecțiuni mecanice la piesele aparatului, la cablul de alimentare și la ștecher. Asamblați complet dispozitivul înainte de a-l folosi.

### ***Funcții principale***

Asamblați complet dispozitivul înainte de a-l folosi.

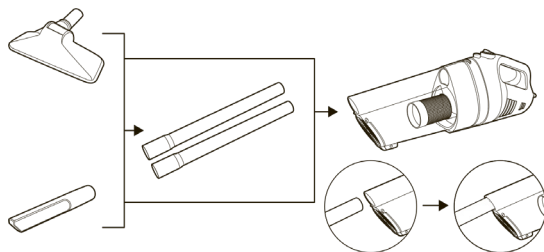
Pentru a porni, apăsați

Pentru a opri, apăsați



Vă rugăm să vă asigurați că dispozitivul este oprit înainte de a schimba accesoriile sau de a-l curăța praful.

### Schema de montaj aspiratorului



### Curățarea și îngrijirea

#### ATENȚIE!

- Niciodată nu curățați dispozitivul care este conectat la rețeaua electrică.
- Nu utilizați soluții de curățat cu proprietăți agresive sau material abrazive.

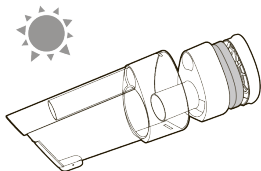
Pentru curățare, ștergeți suprafața aspiratorului și a recipientului de gunoaie cu o cârpă moale, ușor umedă, fără scame.

Înainte de curățare, asigurați-vă că dispozitivul este oprit și scos **din**

priza.

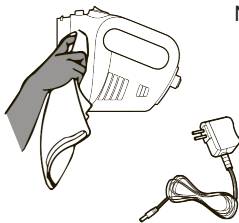


Uscați bine înainte de utilizare. (Operarea dispozitivului cu un filtru slab uscat poate provoca un miros neplăcut).



Periile de atașament pot fi curățate și șterse cu o cârpă umedă, dar nu trebuie scufundate în apă, deoarece un astfel de lucru le poate deteriora.

Periile atașamentului de curățare trebuie să fie complet uscate înainte de utilizare.



Niciodată nu scufundați dispozitivul și cablul electric al acestuia în apă sau alte lichide. Ștergeți numai cu o cârpă uscată.

Când puterea de aspirare a aspiratorului scade, aspirația se pierde sau nu există aspirația, opriți dispozitivul și procedați după cum urmează:

1. Verificați orificiul de aspirație, interiorul recipientului de praf și filtrul. Îndepărtați orice obstacole.
2. Curățați recipientul de praf.
3. Dispozitivul cu filtru de spălare.

Dacă nu există nicio îmbunătățire evidentă după urmați pașii de mai sus, aspiratorul dumneavoastră are nevoie de service.

- În plus, față de curățarea recipientului de gunoaie și a filtrelor din interiorul aspiratorului nu există piese care necesită tratament orice altă întreținere trebuie efectuată de personal calificat din centrul de service.

### **Păstrarea**

- Înainte de a pune dispozitivul la păstrare, deconectați-l de la rețeaua

Dacă aspiratorul este depozitat mai mult de 3 luni, bateria trebuie să fie încărcată.

Pentru a evita defectarea bateriei cauzată de auto-descărcarea, încărcați aspiratorul la fiecare 3 luni.

- Păstrați dispozitivul într-un loc uscat, răcoros, ferit de praf, copii și persoane cu dizabilități fizice și mintale.



### **Reciclarea**

Dispozitivul este etichetat în conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/CE privind „Eliminarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice” cu simbolul coșului de gunoi tăiat. Acest marcaj indică faptul că acest echipament, după expirarea duratei sale de viață, nu poate fi reciclat împreună cu alte deșeuri menajere. Utilizatorul este obligat să îl predea la punctul de colectare a deșeurilor de echipamente electrice și

---

electronice. Deșeurile de echipamente electrice sunt periculoase pentru mediul. Manipularea corectă a deșeurilor de echipamente electrice și electronice permite evitarea efectelor nocive asupra sănătății umane și a mediului, rezultate din prezența unor componente periculoase, precum și din depozitarea și reciclarea necorespunzătoare a acestor echipamente. Producătorul nu este răspunzător pentru orice daune cauzate de utilizarea intenționată sau necorespunzătoare a dispozitivului. Producătorul își rezervă dreptul de a modifica specificațiile produsului în orice moment, fără notificare prealabilă, din motive de proiectare, comerciale, estetice sau de altă natură.

***Caracteristicile, componentele și aspectul exterior al produsului pot fi ușor modificate de către producător, fără a compromite principalele calități ale produsului.***





Функциональность, дизайн и соответствие стандартам качества гарантируют Вам надежность и удобство в использовании данного прибора.

Пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочного пособия в течение всего срока эксплуатации прибора.

Пылесос предназначен для выполнения сухой уборки бытовой пыли, такой как: чистка пола стен, ковров, штор, мягкой мебели, в домашних условиях.

Инновационные технологии примененные в изделии обеспечат комфорт и экономию времени в использовании и обслуживании Вашего пылесоса, а комплект насадок поставляемый с изделием позволят выполнить практически любой вид уборки помещения.

### Технические характеристики

Модель: MR-615

Максимальная мощность: 100 Вт;

Электропитание:

<b>Зарядное устройство</b>	Вход: ~ 100-240 В ; 50Гц
	Выход: ток -постоянный, 13В, 700 мА
	Класс защиты зарядного устройства от поражения электротоком II
<b>Аккумулятор</b>	Тип Li-ion
	Номинальное напряжение 11.1В
	Номинальная емкость 2000 мА Время полного заряда ориентировочно 3,5 ч

## **Класс защиты от поражения электротоком III**

**Исполнение защиты корпуса от проникновения влаги обычное, соответствует IPX0;**

Мощность всасывания: 6,5 кПа

Особенностями данного пылесоса являются:

- Высокоэффективная циклонная система сбора пыли;
- Прозрачный контейнер для пыли (без мешка)

Аккумуляторный пылесос предназначен для более эффективной уборки вашего дома. Беспроводной дизайн делает его гораздо более практичным.

### **Устройство прибора**

Рисунок 1 (страница 2)

1. Кнопка включения
2. Кнопка фиксатор контейнера
3. Держатель фильтра
4. Фильт из нержавеющей стали
5. Всасывающее отверстие
6. Откидная крышка
7. Контейнер для пыли
8. Циклонная система сбора пыли
9. Губчатый фильтр
10. Отверстие для выхода воздуха

### **Комплект аксессуаров:**

1. Удлинительная трубка
2. Насадка щелевая
3. Универсальная насадка «пол-ковер»
4. Зарядное устройство

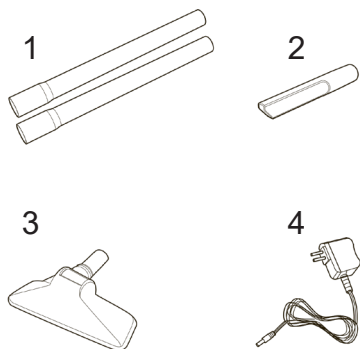


Рисунок 2

### Меры безопасности

**Уважаемый пользователь, соблюдение общепринятых правил безопасности и правил изложенных в данном руководстве делает использование данного прибора исключительно безопасным.**

#### **ВНИМАНИЕ!**

- Запрещается использовать электроприбор в любых местах, где возможно попадание воды или влаги на прибор или в шланг (бассейны, ваннные комнаты, душевые кабины).
- Никогда не погружайте электроприбор, его сетевой шнур и вилку в воду или другие жидкости.
- Не берите прибор мокрыми руками.

**При несоблюдении правил возникает опасность поражения электротоком!**

Запрещается собирать с помощью пылесоса:

- тлеющие окурки и другие горячие предметы;

- воду и любые другие жидкости, чистить влажные ковровые покрытия. Влага внутри устройства может вызвать короткое замыкание;
- металлические предметы, опилки, металлическую пудру, острые осколки стекла, гвозди;
- тонер (для лазерных принтеров, копировальных аппаратов и т.д.). Существует опасность возгорания или взрыва.
- Не используйте Ваш пылесос для регулярной уборки строительного мусора и пыли стройматериалов. Для этих целей необходимо использовать профессиональные промышленные изделия.
- Не накрывайте прибор во время работы, не закрывайте отверстия для входа-выхода воздуха.
- Никогда не оставляйте включенный электроприбор без присмотра!
- Перед зарядкой аккумулятора убедитесь, что напряжение питания указанное на устройстве соответствует напряжению электросети в Вашем доме.
- Использование некачественных электрических удлинителей или переходников сетевой вилки может стать причиной повреждения электроприбора и возникновения пожара.
- Данный прибор не предназначен для использования детьми и людьми с ограниченными физическими или умственными возможностями, а также людьми не имеющими знаний и опыта использования бытовых приборов, если они не находятся под контролем, или не проинструктированы лицом ответственным за их безопасность.
- Не позволяйте детям играть с упаковочными материалами.
- Не используйте принадлежности не входящие в комплект данного прибора.
- Не допускайте касания зарядного шнура к нагретым и острым поверхностям.

- Не допускайте сильного натяжения, заломов и перекручивания зарядного шнура.
  - Не бросайте прибор.
  - Не давите на защитную крышку.
  - Не тяните и не поднимайте прибор, держась за зарядный шнур во время зарядки.
  - Не допускайте попадания в отверстие для шланга работающего пылесоса частей одежды, волос, конечностей тела. Не подносите насадку или шланг работающего пылесоса к голове, лицу и другим частям тела. Не пытайтесь чистить домашних животных.
  - Не используйте прибор вне помещений.
  - При чистке автомобиля автомобиль должен находиться в гараже.
  - Не устанавливайте и не оставляйте пылесос в непосредственной близости от нагревательных приборов, источников тепла. Также не рекомендуется оставлять пылесос длительное время под прямыми солнечными лучами, так как могут деформироваться пластиковые детали корпуса.
- Используйте пылесос только по назначению, как изложено в данном руководстве. Используйте с пылесосом насадки и принадлежности рекомендованные изготовителем из комплекта.

Пылесос оснащен литий-ионным аккумулятором высокой производительности и емкости. Кроме того, применен высококлассный интеллектуальный адаптер для зарядки прибора.

- Нормальная рабочая температура прибора: 5°C-45°C.
- Чрезмерная разрядка батареи при непрерывной работе пылесоса при слабом заряде батареи повлияет на срок ее службы, поэтому необходимо включать пылесос после того, как батарея полностью заряжена.
- Не разбирайте аккумулятор самостоятельно. Сильные щелочные вещества в аккумуляторе могут повредить кожу или обжечь

одежду.

• Не допускайте короткого замыкания аккумулятора, иначе это приведет к его повреждению (возгоранию).

**Не эксплуатируйте прибор мокрыми руками.**

### **Действия в экстремальных ситуациях:**

- Если прибор упал в воду, или на него выплеснулась вода немедленно, выньте вилку из розетки, не прикасаясь к самому прибору или воде.

- В случае появления из электроприбора дыма, искрения, сильного запаха горелой изоляции, немедленно прекратите использование прибора, выньте вилку из розетки, обратитесь в ближайший сервисный центр.

### **Использование**

#### **Подготовка к использованию:**

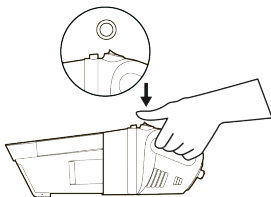
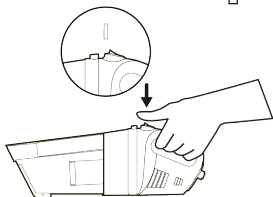
Распакуйте пылесос, удалите упаковочные материалы и наклейки. Проверьте комплектность. Осмотрите пылесос, убедитесь в отсутствии механических повреждений частей прибора, шнура питания и вилки. Полностью соберите устройство перед началом эксплуатации.

### **Основные функции**

Полностью соберите устройство перед началом эксплуатации.

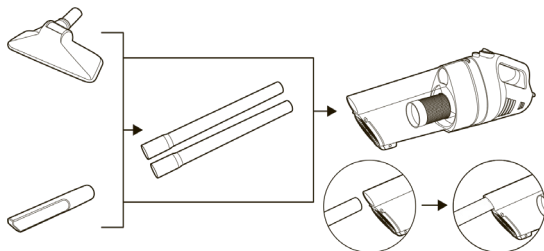
Для включения нажмите 

Для выключения нажмите 



Пожалуйста, убедитесь, что прибор выключен, прежде чем менять аксессуары или очищать его от пыли.

### Схема сборки пылесоса



### Чистка и уход

При регулярном уходе и правильном хранении этот прибор будет служить Вам долгие годы.

#### **ВНИМАНИЕ!**

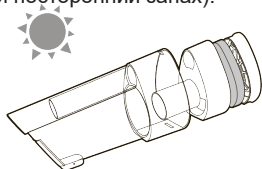
- Никогда не чистите прибор подключенный к сети.
- Не используйте абразивные чистящие средства, растворители, и т.д.
- Не мойте части пылесоса в стиральной или посудомоечных машинах.

Протирайте корпус устройства сухой мягкой тканью.

Перед очисткой убедитесь, что прибор выключен и отсоединен от электросети.

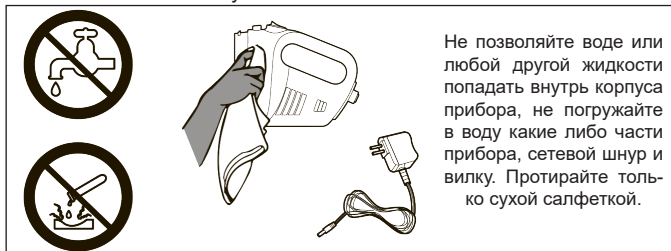


Тщательно просушите перед использованием. (Эксплуатация прибора с плохо висушенним фильтром может вызывать неприятный посторонний запах).



Щетки насадки можно чистить и протирать влажной тканью, но их нельзя погружать в воду, так как это может привести к их повреждению.

Перед вводом в эксплуатацию щетки насадки для очистки должны быть полностью сухими.



Не позволяйте воде или любой другой жидкости попадать внутрь корпуса прибора, не погружайте в воду какие либо части прибора, сетевой шнур и вилку. Протирайте только сухой салфеткой.



- Кроме очистки контейнера для мусора и фильтров внутри пылесоса нет частей требующих обслуживания владельцем, любое другое обслуживание должно выполняться квалифицированным персоналом в сервисном центре. При снижении силы всасывания пылесоса, потере всасывания или его отсутствии выключите устройство и действуйте следующим образом:

1. Проверьте всасывающее отверстие, внутреннюю часть пылесборника и фильтр. Устраните любые препятствия.
2. Очистите контейнер для пыли.
3. Промывное фильтрующее устройство.

Если после выполнения вышеуказанных действий не наблюдается очевидного улучшения, ваш пылесос нуждается в сервисном обслуживании.

### **Хранение**

- Перед хранением отключите прибор от сети.
- Перед длительным хранением рекомендуется очистить контейнер для мусора и фильтры.
- Если выполнялась чистка, убедитесь что прибор абсолютно сухой.

Если время хранения пылесоса превышает 3 месяца, аккумулятор следует зарядить.

Во избежание выхода из строя аккумулятора, вызванного его саморазрядом, заряжайте пылесос каждые 3 месяца.

- Храните прибор в сухом, прохладном, не запыленном месте, вдали от детей и людей с ограниченными физическими и умственными возможностями.

### **Утилизация**

Этот продукт и его производные не следует выбрасывать вместе с какими-либо отходами. Следует ответственно относиться

---

к их переработке и хранению, чтобы поддерживать повторное использование материальных ресурсов.

Если Вы решили выбросить устройство, пожалуйста, используйте специальные возвратные и сберегающие системы.

***Характеристики комплектация и внешний вид изделия могут незначительно изменяться производителем, без ухудшения основных потребительских качеств изделия.***

## Дякуємо Вам за купівлю техніки



Функціональність, дизайн і відповідність стандартам якості гарантують Вам надійність і зручність у використанні даного приладу.

Будь ласка, уважно прочитайте даний посібник з експлуатації та зберігайте його в якості довідкового посібника протягом усього терміну використання приладу.

Пилосос призначений для виконання сухого прибирання побутового пилу, такий як: чистка підлоги стін, килимів, штор, м'яких меблів, в домашніх умовах.

Інноваційні технології, які застосовані у виробі забезпечать комфорт і економію часу у використанні та обслуговуванні Вашого пилососа, а комплект насадок, який поставляється разом з виробом дозволить виконати практично будь-який вид прибирання приміщення.

### Технічні характеристики

Модель: MR-615

Максимальна потужність: 100 Вт;

Електроживлення:

<b>Зарядний пристрій</b>	Вхід: ~ 100-240 В ; 50 Гц
	Вихід: струм -постійний, 13 В, 700 мА
	Клас захисту зарядного пристрою від ураження електрострумом II
<b>Акумулятор</b>	Вид Li-ion
	Номінальна напруга 11.1 В
	Номінальна ємність 2000 мА Час повного заряду- біля 3,5 годин

**Клас захисту бритви від ураження електрострумом III  
Виконання захисту корпусу від проникнення вологи звичай-  
не, відповідає IPX0;**

Потужність всмоктування: 6,5 кПа

Особливостями данного пилососу є:

- Високоєфективна циклонна система збирання пилу;
  - Прозорий контейнер для пилу (без мішка);
- Акумуляторний пилосос призначений для більш ефективного прибирання вашого будинку. Бездротовий дизайн робить його набагато практичнішим.

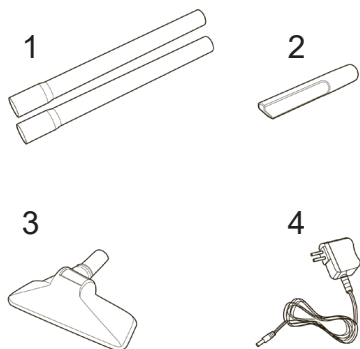
### **Склад приладу**

Малюнок 1 (сторінка 2)

1. Перемикач ВКЛ/ВИКЛ
2. Кнопка фіксатор контейнера
3. Утримувач фільтра
4. Фільтр із нержавіючої сталі
5. Всмоктуючий отвір
6. Відкидна кришка
7. Контейнер для сміття
8. Циклонна система збирання пилу
9. Губчастий фільтр
10. Отвір для виходу повітря

### **Комплект аксесуарів:**

1. Подовжувальна трубка
2. Насадка щілинна
3. Універсальна насадка «підлога-килим»
4. Зарядний пристрій



Малюнок 2

### Заходи безпеки

**Шановний користувач, дотримання загальноприйнятих правил безпеки і правил викладених у даному керівництві робить використання даного приладу виключно безпечним.**

#### Увага!

- Забороняється використовувати електроприлад в будь-яких місцях, де можливе попадання води або вологи на прилад або до шлангу (басейни, ванні кімнати, душові кабінки).
- Ніколи не занурюйте електроприлад, його мережевий шнур та вилку у воду або інші рідини.
- Не беріть прилад мокрими руками.

**При недотриманні правил виникає небезпека ураження електрострумом!**

Забороняється збирати за допомогою пилососа:

- тліючі окурки та інші палаючі предмети;
- воду и любые другие жидкости, чистить влажные ковровые покрытия. Влага внутри устройства может вызвать короткое

замыкание;

- металеві предмети, опилки, металеву пудру, гострі осколки скла, цвяхи;

- тонер (для лазерних принтерів, копіювальних апаратів і т.д.). Існує небезпека спалаху або вибуху.

- Не використовуйте Ваш пилосос для регулярного прибирання будівельного сміття і пилу будматеріалів. Для цих цілей необхідно використовувати професійні промислові вироби.

- Не накривайте прилад під час роботи, не закривайте отвори для входу-виходу повітря.

- Ніколи не залишайте увімкнений електроприлад без нагляду!

- Перед зарядкою акумулятора переконайтеся, що напруга живлення вказана на пристрої відповідає напрузі електромережі у Вашому будинку.

- Використання неякісних електричних подовжувачів або перехідників мережевої вилки може стати причиною ушкодження електроприладу і виникнення пожежі.

- Даний прилад не призначено для використання дітьми і людьми з обмеженими фізичними або розумовими можливостями, а також людьми що не мають знань і досвіду використання побутових приладів, якщо вони не знаходяться під контролем, або не проінструктовані особою відповідальною за їх безпеку.

- Не дозволяйте дітям грати з пакувальними матеріалами.

- Не використовуйте приладдя що не входять в комплект цього приладу.

- Не допускайте торкання зарядного шнура до нагрітих і гострих поверхонь.

- Не допускайте сильного натягнення, заломів і перекручення зарядного шнура. Не намотуйте шнур навколо корпусу приладу.

- Не кидайте прилад.

- Не тисніть на захисну кришку.

- Не тягніть і не піднімайте прилад, тримаючись за зарядний

шнур під час зарядки.

- Не допускайте попадання в отвір для шлангу працюючого пилососа частин одягу, волосся, кінцівок тіла. Не підносьте насадку або шланг працюючого пилососа до голови, обличчя та інших частин тіла. Не намагайтеся чистити домашніх тварин.
- Не використовуйте прилад поза приміщеннями.
- При чищенні автомобіля автомобіль повинен бути у гаражі.
- Не встановлюйте та не залишайте пилосос у безпосередній близькості від нагрівальних приладів, джерел тепла. Також не рекомендується залишати пилосос тривалий час під прямим сонячним промінням, оскільки можуть деформуватися пластикові деталі корпусу.

Використовуйте пилосос лише за призначенням, як зазначено в цьому посібнику. Використовуйте з пилососом насадки та приладдя, рекомендовані виробником з комплекту.

Пилосос оснащений літій-іонним акумулятором високої продуктивності та ємності. Крім того, застосовано висококласний інтелектуальний адаптер для заряджання приладу.

- Нормальна робоча температура приладу: 5°C-45°C.

Надмірна розрядка батареї при безперервній роботі пилососа при слабкому заряді батареї вплине на термін її служби, тому необхідно вмикати пилосос після того, як батарея повністю заряджена.

- Не розбирайте акумулятор самостійно. Сильні лужні речовини в акумуляторі можуть пошкодити шкіру або обпекти одяг.
- Не допускайте короткого замикання акумулятора, інакше це призведе до його пошкодження (займання).

**Не експлуатуйте прилад мокрими руками**

**Дії в екстремальних умовах:**

- Якщо прилад упав у воду, або на нього вихлюпнулася вода негайно, вийміть вилку з розетки, не торкаючись до самого

приладу або води.

- У випадку появи з електроприладу диму, іскріння, сильного запаху горілої ізоляції, негайно припиніть використання приладу, вимкніть з розетки, зверніться в найближчий сервісний центр.

## Використання приладу

### **Подготовка к использованию:**

Розпакуйте пилосос, видаліть пакувальні матеріали та наклейки. Перевірте комплектність. Огляньте пилосос, переконайтеся у відсутності механічних ушкоджень частин приладу, шнура живлення і вилки.

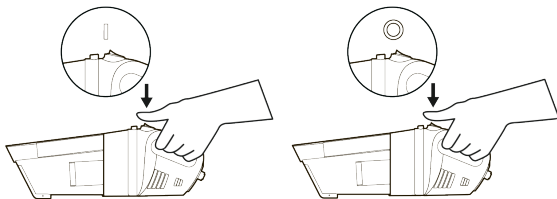
Перед початком експлуатації повністю зберіть пристрій.

### **Основні функції**

Перед початком експлуатації повністю зберіть пристрій

Щоб увімкнути, натисніть 

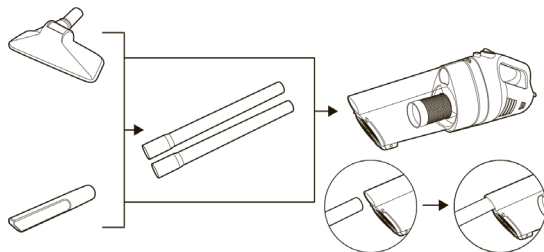
Щоб вимкнути, натисніть 



Будь ласка, переконайтеся, що прилад вимкнено, перш ніж міняти аксесуари або очищати його від пилу.

### **Схема збирання пилососа**





### Чищення та догляд

При регулярному догляді і правильному зберіганні цей прилад буде служити Вам довгі роки.

#### Увага!

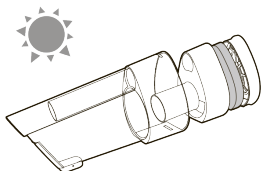
- Ніколи не чистите прилад підключений до мережі.
- Не використовуйте абразивні чистячі засоби, розчинники і т.д.
- Не мийте частини пилососу у пральних або посудомийних машинах.

Протирайте корпус сухою м'якою тканиною.

Перед очищенням переконайтеся, що прилад вимкнено та від'єднано від електромережі.

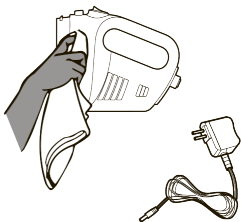


Перед використанням ретельно просушіть. (Експлуатація приладу з погано висушеним фільтром може викликати неприємний сторонній запах).



Щітки насадки можна чистити і протирати вологою тканиною, але їх не можна занурювати у воду, оскільки це може призвести до пошкодження.

Перед введенням в експлуатацію щітки насадки повинні бути повністю сухими.



Не дозволяйте воді або будь-якій іншій рідині потрапляти всередину корпусу приладу, не занурюйте у воду будь-які частини приладу, шнур живлення та виделку. Протирайте лише сухою серветкою.

У разі зниження сили всмоктування пилососа, втрати всмоктування або його відсутності вимкніть пристрій і дійте так:

1. Перевірте всмоктуючий отвір, внутрішню частину пилосбірника та фільтр. Усуньте будь-які перешкоди.

2. Очистіть контейнер для пилу.
3. Промивний фільтруючий пристрій.

Якщо після виконання вищезгаданих дій не спостерігається очевидного покращення, ваш пиросос потребує сервісного обслуговування.

- Окрім очищення контейнера для сміття та фільтрів усередині пирососу немає частин, які потребують обслуговування власником, будь-яке інше обслуговування повинно виконуватись кваліфікованим персоналом у сервісному центрі.

### **Зберігання**

- Перед зберіганням вимкніть пристрій від мережі.
- Перед тривалим зберіганням рекомендовано очистити контейнер для мусору та фільтри.
- Якщо виконувалася чистка, переконайтеся що прилад повністю сухий.
- Якщо час зберігання пирососа перевищує 3 місяці, акумулятор слід зарядити.

Щоб запобігти виходу з ладу акумулятора, викликаного його саморозрядом, заряджайте пиросос кожні 3 місяці.

- Зберігайте прилад в сухому, прохолодному, не запиленому місці, далеко від дітей і людей з обмеженими фізичними та розумовими можливостями

### **Утилізація**

Цей продукт та його частини не слід викидати разом з якими-небудь відходами. Слід, відповідально ставитись до їх переробки і збереженню, щоб підтримувати повторне використання матеріальних ресурсів. Якщо Ви вирішили викинути пристрій, будь ласка, використовуйте спеціальні поворотні і зберігаючі системи.

Характеристики комплектація і зовнішній вигляд виробу можуть незначно змінюватися виробником, без погіршення основних споживчих якостей виробу.

**feel-maestro.eu**

**Made in P.R.C. for Maestro**

Apollo Corporation Limited ADD: Room801-2, 8/F.,  
Easey Commercial Building, 253-261 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong,

Аполло Корпорейшн Лімітед Адрес: Рум 801-2, 8/F,

Изи Комершиал Билдинг, 253-261 Хеннеси Род, Ванчай, Гонконг

Аполло Корпорейшн Лімітед Адреса: Рум 801-2, 8/F,

Ізі Комершиал Білдинг, 253-261 Хеннесі Род, Ванчай, Гонконг

**ДСТУ EN 60335-2-9:2014**



**Certificated in Ukraine**

**Виріб сертифіковано в Україні**